

# HOME THEATRE SYSTEM

HT-DDW870

## Speaker Connection Raccordement des enceintes Conexión de los altavoces 揚聲器連接

### English

This Speaker Connection explains how to connect the DVD player, TV, speakers, and sub woofer so you can enjoy multi channel surround sound from the DVD player. For details, refer to the operating instructions supplied with the receiver.

Before you connect the speakers, check the speaker label on the rear panel of the speakers for the model name. Connect the speakers as shown in the illustration at right.

The front and center speakers and the sub woofer are magnetically shielded to allow it to be installed near a TV set. However, as the surround and surround back speakers are not magnetically shielded, we recommend that you place them slightly further away from a TV set.

### Français

Ce guide de raccordement des enceintes vous explique comment raccorder le lecteur DVD, le téléviseur, les enceintes et le caisson de grave afin que vous puissiez profiter au mieux du son surround multicanaux de votre lecteur DVD. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'ampli-tuner.

Avant de procéder au raccordement des enceintes, vérifiez l'identification de l'enceinte située à l'arrière de celles-ci pour connaître le nom du modèle. Raccordez les enceintes comme indiqué dans l'illustration ci-contre.

Les enceintes avant et centrale, ainsi que le caisson de grave, possèdent un blindage magnétique afin de permettre leur installation à proximité d'un téléviseur. Toutefois, étant donné que les enceintes surround et arrière surround ne possèdent pas de blindage magnétique, nous vous conseillons de les éloigner davantage du téléviseur.

### Español

La sección "Conexión de los altavoces" explica cómo conectar el reproductor de discos DVD, un televisor, los altavoces y el altavoz del altavoz de graves a fin de poder disfrutar de un sonido envolvente multicanal del reproductor de discos DVD. Si desea obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con el receptor.

Antes de conectar los altavoces, compruebe el nombre del modelo que se encuentra en la etiqueta del panel posterior de dichos altavoces. Conéctelos tal como se muestra en la ilustración de la derecha.

Los altavoces delanteros, central y potenciador de graves están protegidos magnéticamente, lo que permite instalarlos cerca de un televisor. Sin embargo, dado que los altavoces envolventes y los envolventes posteriores no están protegidos magnéticamente, es recomendable colocarlos a cierta distancia del televisor.

### 中文

本揚聲器連接說明怎樣連接DVD播放機、電視、揚聲器和副低音揚聲器以便欣賞來自DVD播放機的多聲道環繞聲。詳情參考接收機附帶的操作說明。

連接揚聲器以前，請查看揚聲器背面板上的揚聲器標識以獲取型號名。請如右圖所示連接揚聲器。前及中央揚聲器和副低音揚聲器已被磁性化封蔽以便它可被放置於電視機附近。然而，因為環繞聲和後環繞聲揚聲器未被磁性化封蔽，我們建議您將它們稍微遠離電視機放置。

